

## بررسی کهن‌الگوی سایه در اشعار مهدی اخوان ثالث

\* فاطمه مدرّسی

پیمان ریحانی نیا\*\*

### چکیده

برطبق روان‌شناسی تحلیلی یونگ، روان انسان تشکیل‌یافته از سیستم‌های روانی است که به «کهن‌الگو» (archetype) و نمونه مثالی شهرت یافته‌اند. این پژوهش بر آن است تا کهن‌الگوی سایه را به منزله مهم‌ترین و بارزترین کهن‌الگویی که در اشعار شاعر بزرگ معاصر، مهدی اخوان ثالث، بازتاب یافته است بررسی و تحلیل کند. از آنجا که کهن‌الگوی سایه در شخصیت انسان دارای کارکرد‌هایی است که مربوط به جنبه منفی شخصیت انسان می‌شود، در این پژوهش سعی شده است تا افروز بر کارکردهای منفی سایه، به کارکردهای مثبت آن نیز توجه شود و بازتاب آن‌ها در اشعار و زندگی شاعر بررسی شود. چون یونگ «نمادها» را شکل آشکار کهن‌الگوهای پنهان و رویاهای عمیق دانسته است و آفرینش‌های هنری و ادبی را زمینه‌های بازیابی و تجلی آن‌ها می‌داند، کهن‌الگوی سایه در اشعار اخوان در قالب شخصیت‌های نمادین منفی نیز ظهور پیدا کرده‌اند؛ «شغاد»، «دقیانوس»، «اسکندر»، «زن جعد»، و «جادو» نمونه‌هایی از این مواردند.

**کلیدواژه‌ها:** کهن‌الگو، سایه، اخوان ثالث، یونگ، نقد روان‌شناسی، شعر معاصر.

### مقدمه

کارل گوستاو یونگ در کتاب انسان و سمبل‌هایش می‌نویسد:  
ناخودآگاه درونی‌ترین و مرموزترین بخش روان است که نخستین‌بار زیگموند فروید

\* استاد زبان و ادبیات فارسی، دانشگاه ارومیه FatemeModarresi@yahoo.com

\*\* کارشناس ارشد زبان و ادبیات فارسی، دانشگاه ارومیه peyman.reyhaninia@gmail.com

تاریخ دریافت: ۱۳۹۰/۲/۱۰، تاریخ پذیرش: ۱۳۹۰/۴/۲۵

در حین مطالعه رؤیاها به کشف آن نائل گردید. تحقیقات مشترک فروید و بروئر ثابت کرد که نشانه‌های روان‌ترنندی (هیستری)، پارهای از دردهای جسمانی و رفتارهای ناهنجار در واقع وجهی نمادین دارند و هر کدام شیوه ابراز وجود ناخودآگاه ذهن ما هستند (یونگ، ۱۳۷۷: ۸۹).

به نظر یونگ اساس و شالوده منش‌ها، خصایص، و ویژگی‌های اساسی هر کسی را باید در «ضمیر ناخودآگاه» او جست.

ناخودآگاهی تمام جهش و کمکی را که طبیعت خیرخواه و گشاده‌دست ممکن است به آدمی ارزانی دارد به وی عطا می‌کند، زیرا ناخودآگاه امکاناتی دارد که به هیچ وجه برای خودآگاهی دست‌یافتنی نیست (دلاشو، ۱۳۶۴: ۱۲۳).

یونگ برای توضیح بیشتر درباره ناخودآگاه و شناخت آن از طریق تشییه در مقاله‌ای، با عنوان «ساختار و نیروهای روان» می‌گوید:

اگر بخواهیم ناخودآگاه را به یک انسان تشییه کنیم، باید آن را در قالب موجودی عام بدانیم که خصوصیات هر دو جنس، اعم از جوانی و کهولت، تولد و مرگ را همزمان با هم دارد. موجودی که یک تجربه یک یا دو میلیون ساله را در یک قدرت خود دارد و عملانه نامیراست. اگر چنین موجودی وجود داشت، می‌توانست بر تمامی تغییرات زمانی چیزی یابد. زمان حال برای او با هر سال و تاریخ دیگری در هزاره صدم قبل از میلاد تفاوتی نداشت. این موجود می‌توانست رؤیاها قدمی را خواب بینند یا با تجربه نامحدود خود، پیش‌گویی بی‌نظیری را ارائه دهد. می‌توانست چندین بار به عنوان خانواده، قوم، و قبیله زندگی کند و می‌توانست مفهوم زایندگی، رشد، شکوفایی، و تباہی را در خود داشته باشد (گورین و دیگران، ۱۳۷۰: ۱۹۲).

درباره کهن‌الگو سخنان بسیاری از سوی انسان‌شناسان و روان‌شناسان بیان شده است. در حوزه انسان‌شناسی، این رویکرد در نوشته‌های جیمز فریزر (J. G. Frazer) اسکاتلندی، به‌ویژه کتاب شاخه زرین او، در ۱۹۱۵ م دیده می‌شود. نخستین شخصی که توانست دیدگاهها و ایده‌های فریزر را تکمیل کند و عنوان «آرکی‌تاپ» را برای آن‌ها برگزیند کسی جز زیگموند فروید، روان‌شناس بزرگ و پدر روان‌کاوی جدید، نبوده است. در ادامه، نخستین شخصی که به این توفیق نائل آمد و توانست انگاره‌های کهن‌الگویی را در آثار ادبی بررسی کند ماد بودکین (M. Bodkin) است که در کتاب تصویرهای کهن‌الگویانه در شعر (Archetypal Patterns in Poetry) به کاربردهای شعری این کهن‌الگوها پرداخته است.

او با کاوش در ادبیات متعالی غرب و ردبایی‌الگوهای مُثُلی متعددی از جمله صورت مثالی

"تولد دوباره" را در "سرود دریانورد پیر" و صورت مثالی "بهشت و جهنم" را در قوییلای قآن اثر کولریچ و کمدی‌الهی دانته و بهشت گمشده می‌لتوون و صورت مثالی "زن" در چهره شخصیت‌های "تیس" در آثار هومر و "فائرارا" در اثر اوریپید و "حوالی" می‌لتوون پرداخت (همان: ۱۹۹).

کهن‌الگوها محتويات ناخودآگاه جمعی‌اند که بالقوه در روان آدمی موجودند و به‌سبب انگیزه‌های درونی و بیرونی در خودآگاهی پدیدار می‌گردند یا به عبارت دقیق‌تر خود را به خودآگاهی می‌شناسانند. به طور کلی، کهن‌الگوها عبارت‌اند از همهٔ مظاهر و تجلیات نمونه‌وار عام روان آدمی (ستاری، ۱۳۶۶: ۲۲۹).

به عبارت بهتر، «سمبل‌هایی» جهانی‌اند که در همهٔ فرهنگ‌های گوناگون جهان کارکردهایی یکسان و مشابه دارند و به «صورت مثالی» نیز معروف شده‌اند.

تعییر کهن‌الگو به صورت مثالی یا "صورت ازلی" بدان سبب است که ناخودآگاه جمعی پیشینه‌ای بسیار کهن دارد؛ چنان‌که آینده‌ای تا بی‌کران‌های زمان هم پیش روی اوست و علت فرایندگی‌هایش برای سده‌های آینده و دشواری شناختن آن به‌طور مستقیم نیز به همین سبب است. براین‌مبنای، گفته می‌شود که کهن‌الگوها شامل مضامین، تصویرها، و الگوهایی هستند که در شرایط زمانی و مکانی مختلف بالندگی پیدا می‌کنند و تنواع می‌پذیرند. این بذرها در حقیقت همان کهن‌الگوها هستند (اما، ۱۳۷۷: ۲۰۸).

#### درنتیجه:

کهن‌الگو بر آن است تا انگیزه‌های نمودهایی که گرچه در جزئیات کاملاً متفاوت هستند، اما شکل اصلی خود را از دست نمی‌دهند و باشند. آن‌ها درواقع گرایش‌هایی غریزی هستند و به همان اندازهٔ "قوهٔ محركی" که سبب می‌شود پرندهٔ آشیانه بسازد و مورچه زندگی تعاقنی خود را سازمان دهد کارامد می‌باشند (یونگ، ۱۳۷۷: ۹۶).

کهن‌الگوها این توانایی را دارند که به زندگی هویت و ارزشمندی بخشنند. این‌که کهن‌الگوها چه تأثیراتی می‌توانند در زندگی ما داشته باشند و اعمالی را که موجود زنده خودکار و غیر ارادی انجام می‌دهد چه خاستگاه و نمونه ازی ای دارد از مواردی است که مطالعه و بررسی کهن‌الگوها را امری اجتناب‌ناپذیر و دارای اهمیت نشان می‌دهد.

آرکی‌تایپ به «صور مثالی»، «صور اساطیری»، یا «صور ازلی» و امثال آن ترجمه شده و در متون فارسی نیز کهن‌الگو و «سرنمون» نامیده شده است. از لحاظ لغوی، آرکی به معنی کهن و تایپ به معنی نوع است؛ یعنی الگوها و اشکالی که از زمان‌های کهن در روان بشر وجود دارد و بر رفتارها و کردارهای او تسلط و در آن‌ها نفوذ می‌یابد و آن‌ها را کنترل

می‌کند. این صور هور قلیایی تصاویر یا الگوهای معنایی‌اند که منشأ این صور دیرینه و اسطوره نهاد ناخودآگاه جمعی ماست. فعالیت آنان در قلمرو غرایز است و فلسفه آشکال موروثی و رفتارهای روانی ما در آن جاست (شمیسا، ۱۳۷۱: ۲۵). از مهم‌ترین کهن‌الگوها در روان‌شناسی یونگ می‌توان «آنیما»، «آنیموس»، «سایه»، «نقاب»، «پیر خرد»، «خود»، و «تولدی دیگر» را نام برد، اما آنچه در اینجا مورد نظر ماست کهن‌الگوی سایه است.

### پیشینهٔ بحث

نقد روان‌شناسی از مهم‌ترین و جدیدترین حوزه‌های نقد ادبی به‌شمار می‌آید. براساس روان‌شناسی تحلیلی یونگ، پژوهش‌های بسیاری در این حوزه از نقد ادبی صورت گرفته است. سیروس شمیسا، در کتاب بیان و معانی و کتاب نقد ادبی، مباحثی را درباره کهن‌الگوها و نقد روان‌شناسانه بیان کرده است و به جایگاه کهن‌الگوها در مطالعات نقد ادبی اشاره کرده است (شمیسا، ۱۳۸۳: ۸۷-۹۸؛ شمیسا، ۱۳۸۱: ۲۱۷-۲۲۲). الهام جمزاد، در کتاب آنیما در شعر شاملو، به توضیح کهن‌الگوها و به خصوص کهن‌الگوی آنیما و جلوه‌های گوناگون آن پرداخته است (جمزاد، ۱۳۸۷). سید محمدعلی بتولی، در کتاب با یونگ و سهروردی، نکات مشترک میان اندیشه‌های یونگ و شیخ اشراف را بیان کرده است (بتولی، ۱۳۷۸). مقاله‌های بسیاری نیز در این زمینه به چاپ رسیده است که به اختصار بدان‌ها اشاره می‌شود: «لباس حرف دریدم، سخن رها کردم: گفتاری درباره کهن‌الگوها در حکایت طوطی و بازرگان مثنوی مولوی» (بهرامی، ۱۳۸۶: ۱۲۵-۱۲۸)، «پری در شعر مولانا: دیدار با آنیما» (حسینی، ۱۳۸۷: ۲۱-۲۱)، «فرایند نقد اسطوره‌ای در نقد و تحلیل کهن‌الگوی مرگ و تولد دوباره» (علوی‌مقدم و ساسانی، ۱۳۸۷: ۲۲۱-۲۳۶)، «کارکرد کهن‌الگوها در شعر کلاسیک و معاصر فارسی در پرتو رویکرد ساختاری به اشعار شاملو» (حری، ۱۳۸۸: ۹-۳۳)، «بررسی رمان شازده احتجاج از چشم‌انداز یونگ» (آفرین، ۱۳۸۸: ۹-۳۵)، «تحلیل سیر العباد الى المعاد سنایی غزنوی براساس روش نقد کهن‌الگویی» (قائemi، ۱۳۸۸: ۱۲۱-۱۴۸)، «بررسی کهن‌الگوی آنیما در اشعار اخوان ثالث» (مدرسی و ریحانی‌نیا، ۱۳۹۰: ۱-۲۰)، و «نقد و تحلیل کهن‌الگوی نقاب با توجه به رفتار ملامتی» (روضاتیان و میرباقری‌فرد، ۱۳۸۹: ۱۲۱-۱۴۱). هریک از کتاب‌ها و مقالات معرفی شده از دیدگاه نقد کهن‌الگویی و بر پایه دیدگاه‌های یونگ به بررسی کهن‌الگوهای مطرح در روان‌شناسی تحلیلی یونگ در آثار شاعران و نویسنده‌گان پرداخته‌اند و به نتایجی دست پیدا کرده‌اند. این پژوهش بر آن است که

کهن‌الگوی سایه در اشعار مهدی اخوان ثالث را بررسی کند تا براساس نتایج به شناخت بهتر و دقیق‌تری از اخوان ثالث و شعر وی دست یابد.

## نقد روان‌شناختی

اما می‌تاریخچه نقد روان‌شناختی را چنین بیان می‌کند:

شاید ارسطو نخستین کسی باشد که با طرح نظریه "کاتارسیس (catharsis)"، که به معنی تزکیه و پالایش روان یا روان‌پالایی است، بهصورتی علمی به پیوند میان ادبیات و روان توجه کرد و گونه‌ای از نقد روان‌شناختی را پی ریخته است. ارسطو در فن شعر هنگامی که به تعریف تراژدی می‌پردازد، آن را تقلیدی از کردار اشخاص می‌داند که سبب انگیزش شفقت و هراس در بیننده می‌شود و نتیجه آن هم تزکیه نفس است. از میان ادبیان ما، عبدالقدیر جرجانی صاحب آثاری چون *سرار البلاغة* و *دلائل الأعجاز از جمله کسانی* است که به تشریح دلالت‌های روانی برای تعبیرات ادبی پرداخته است. در دریافت‌های وی در این مقوله است که نفس یا روان انسان در پدیدآمدن تعبیرات ادبی، تأثیر قابل توجهی دارد. البته گفتنی است که پیش از وی ابوهلال عسکری، صاحب اثر معروف *الصناعتين*، درباره تأثیر روانی در خلق استعاره سخن گفته است و هم‌چنین ابوالحسن جرجانی، در کتاب *الوساطة بين المتبنّى و خصوصه*، دیدگاهی روان‌شناسانه در پیوند شعر با سراینده آن مطرح کرده است (اما می، ۱۳۷۷: ۱۳۰-۱۳۱).

از آنجا که تمامی تلاش محقق رسیدن به شناخت صحیح و درست از متن و موضوع مورد مطالعه‌اش است، روان‌شناسی به ما این توانایی را می‌دهد که مفهوم واقعی متنی معین را به‌وضوح دریابیم. هم‌چنین به ما کمک می‌کند تا دریابیم که تصویر نمادها در یک اثر ادبی معنی کامل خود را تا چه حد از یک منبع روان‌شناختی عمیق، یعنی برخی جنبه‌های دائم ذهن بشری، کسب می‌کند.

بی‌تردید، در سده بیستم میلادی، فروید آغازگر نقد روان‌شناختی است. هنگامی که او رساله معروف خود درباره "ثانواردو داوینچی" و "هولدرین" را نوشت، در نوع خود کاری منحصر به‌فرد و تازه ارائه داد و کار او الگویی برای دگر کسانی شد که در این راه گام بر می‌داشتند. شگفت آن که به فاصله نه‌چندان زیاد با رایج شدن چنین شیوه‌های در نقد صدها کتاب و رساله در شرح و تحلیل روان‌شناختی آثار نویسنده‌گان مختلف نوشته شد و این باور در ذهن‌ها استوار گردید که شیوه‌هایی چون رویکرد زیباشناسی یا اخلاقی به‌نهایی کافی و اقناع‌کننده نیستند. روان‌شناسی ممکن است قدرت حس و واقعیت را در بعضی از هنرمندان آگاه تقویت کند و توانایی آنان را در مشاهده پیرامون خود افزایش دهد و به آنان

فرصت دهد الگوهایی را که ممکن بوده از نظرشان مخفی بماند کشف کنند، اما روان‌شناسی، به خودی خود، تدارک مقدماتی کار آفرینش است و حقیقت روان‌شناختی در خود اثر ارزش هنری دارد که به انسجام و تودرتوبی آن بیفزاید. یعنی به شرط آن که خود نیز هنر باشد (ولک و وارن، ۹۸: ۱۳۷۳).

با مطالعه اصول نقد روان‌شناختی و به کارگیری آن‌ها در یک اثر ادبی و هنری دو نظرگاه متفاوت را در تفسیر متون ادبی و هنری درمی‌یابیم.

از یک دیدگاه آثار ادبی انعکاسی از کهن‌الگوهاست و زیربنای سبک‌ها، قطعه‌ها، و آثار ادبی محسوب می‌شود. نورترپ فرای (N. Frye)، متقد ادبی، در کتاب آناتومی تقاضای نوعی دستور برای انواع کهن‌الگوها ساخته و پرداخته می‌کند و نشان می‌دهد که ادبیات غرب نیز از یک ساخت به‌همپیوسته برخوردار است. چنین نگاهی متأثر از رویکرد کارل گوستاو یونگ است. از این نظر، ظهور قهرمان و قهرمان‌های فرعی و حوادث و رویدادها به صورت نمادین تظاهرات کهن‌الگوها هستند. دیدگاه دیگر که بیشتر متأثر از رویکرد زیگموند فروید است و به نقد روان‌کاوانه اثر ادبی شهرت دارد که در آن بشر مرتکب یک جرم نخستین گردیده و همه رفتارهای او تکراری از این گناه یا جرم نخستین است. تداوم این جرم نخستین که به صورت "عقده ادیپ (oedipus complex)" نمایان می‌شود، متأثر از غرایز جنسی و پرخاش‌گری انسان است. مطابق این دیدگاه رابطه بین متن ادبی و روان‌شناسی مصنف با راوی یا خالق اثر مهم است. یعنی نویسنده با هر اثری که خلق می‌کند ویژگی‌ها و صفات و منش‌های خود را نشان می‌دهد (اقبالی و دیگران، ۱۳۸۶: ۷۱).

به گفته ولک و وارن، زیگموند فروید معتقد است:

همند ذاتاً کسی است که از واقعیت روی برمی‌گردد، زیرا نمی‌تواند به خواست واقعیت، که ترک لذات نفسانی باشد، تن دردهد و کسی است که در زندگی خیالی عنان امیال بلندپروازانه و شهوی خود را رها می‌کند، اما از این دنیای خیالی راه بازگشتن به واقعیت را می‌یابد. او با موهبت ویژه خود رؤیاهاش را در قاب واقعیت تازه‌تری می‌ریزد (ولک و وارن، ۱۳۷۳: ۱۸۴).

بنابراین، همند از این طریق می‌تواند آثاری یگانه خلق کند که درک واقعی آن‌ها مستلزم توجه و رویکرد روان‌شناختی است، زیرا تنها از این طریق است که می‌توان از لایه‌های سطحی و خودآگاه عبور کرد و به عوالم ناشناخته رؤیا و ناخودآگاه دست یافت. به بیان دیگر، می‌توان گفت:

منظور از روان‌شناسی ادبیات، مطالعه روان‌شناختی نویسنده به عنوان نوع یا فرد، یا مطالعه

فرایند آفرینش، یا مطالعه سخن‌ها و قوانین روان‌شناسی موجود در آثار ادبی، یا سرانجام مطالعه تأثیر ادبیات بر خوانندگان یک اثر ادبی است (همان: ۸۵).

اما آنچه از هر لحظه در نقد روان‌شناسی، به خصوص از دیدگاه زیگموند فروید، اهمیت دارد گذرا از جنبه روان‌شناسی شخصی و رسیدن به جنبه‌های کلی و همگانی آن است و راه اصلی برای دست‌یابی به این مهم توجه کردن به مشترکاتی است که در میان همه انسان‌ها وجود داشته است؛ یعنی افسانه‌ها و اسطوره‌ها، زیرا «براساس مطالعه افسانه‌ها و اسطوره‌ها می‌توان روان‌شناسی توده را فهمید؛ چراکه فرایند شکل‌گیری آیین و مناسک در فرد و قوم یکی است. به همین سبب، در نقد آثار ادبی فرایند ثبتیت، دفاع، و تسليم به عنوان سازوکارهای اصلی مورد استفاده است» (اقبالی و دیگران، ۱۳۸۶: ۷۲). گذشته از دیدگاه فروید، که پایه گذار روان‌شناسی و نقد روان‌شناسانه است، باید به حضور پرنگ کارل گوستاو یونگ نیز اشاره کرد. یونگ در نقد روان‌شناسی خود در کتاب با ارزش و زیبای چهار صورت مثالی، چهار کهن‌الگو یا نمونه ازلی را شناسایی و معروفی می‌کند: سایه، نقاب، آنیما، آنیموس، و خود.

## کهن‌الگوی سایه

سایه یکی از کهن‌الگوهای مطرح در روان‌شناسی تحلیلی یونگ است. سایه نیمة تاریک وجود ماست. نیمه‌ای است که معمولاً آن را پنهان می‌کنیم. نیمه‌ای سرشار از گناهان. از نظر ارزشی، منفی است و سرکوب سایه آن را سیاه‌تر و هولناک‌تر می‌کند. سایه برای بسیاری از «اقوام افريقيایي به عنوان طبیعت ثانوي موجودات و اشیا ملاحظه می‌شود و عمدتاً وابسته به مرگ است» (شواليه و گربان، ۱۳۷۹: ۵۱۴). بهترین راه شناخت خويشتن فرد روياوري با سایه است. سفر به دنیای درون از دیدار با لایه‌های فردی سایه، که مجموعه‌ای از آرزوها و غرایز سرکوب شده است، آغاز می‌شود و به کلام یونگ با یگانه‌شدن انسان و کيهان به اوچ می‌رسد.

سایه نزديک‌ترین چهره پنهان در پس خودآگاهی است. نخستین پاره شخصیت است که در سفر به قلمرو ناخودآگاه روان پدیدار می‌شود و با سیمایی ترسناک و سرزنش‌آمیز درست در آغاز راه پُرپیچ و خم خويشنسیابی و تفرد می‌ایستد و همه هستی را به هماوردي می‌طلبد (ياوري، ۱۳۷۴: ۱۷۳).

آنچه اهمیت سایه را دوچندان می‌کند این است که بدانيم سایه بيش از هر کهن‌الگوی

دیگری اساس طبیعت حیوانی بشر را دربردارد و می‌توان آن را مبدأ بهترین و برترین جنبه‌های انسانی دانست. سایه تاریکی درون آدمی است که الزاماً جایگاه پلیدی‌ها و زشتی‌ها نیست. درواقع، سایه جنبه‌ای از درون است بدون احساس مسئولیت اخلاقی نه خیر است و نه شر؛ درست مثل حیوانات. یک حیوان هم می‌تواند با مهربانی از فرزندش مراقبت کند و هم می‌تواند شبانه شکار کند، هر دو کار از او برمی‌آید، اما برای انجامدادن هیچ‌یک از آن دو اراده‌ای به خرج نمی‌دهد و همان کاری را می‌کند که باید بکند، او «بی‌گناه» است.

در حقیقت، سایه «کهن‌الگویی» است که از آن خبر نداریم و پتانسیل بالقوه‌ای است که هنوز به صورت فعل درنیامده است. سایه انسان را به کارهای منفی و ادار می‌کند، زیرا سایه بخشی از روان است که انباسته از غریزه‌های رفتاری ابتدایی ترین نیاکان وحشی بشر است» (تبیری، ۱۳۷۳: ۴۶). در سیستم کهن‌الگویی یونگ، مسائل جنسی و غرایز حیاتی عام را می‌توان اجزایی از کهن‌الگوی سایه دانست. بهیان دیگر، همه مسائلی که خاستگاه آن‌ها حد فاصل میان دوران ماقبل انسانی و دوران پس از حیوانی ما هستند؛ یعنی زمانی که بشر از خودش، قابلیت‌ها، و استعدادهایش آگاهی و شناخت نداشته است. دیدگاه یونگ این است:

سایه‌ای که ذهن خودآگاه فرد می‌افکند شامل جنبه‌های پنهان، سرکوب شده، نامساعد، یا رشت شخصیت است. اما این تیرگی فقط معکوس ساده "من" خودآگاه نیست. همان‌طور که "من" شامل جنبه‌های نامساعد یا مخرب است، "سایه" دارای کیفیات خوب است؛ مانند غرایز طبیعی و انگیزه‌های خلاق. "من" و "سایه" اگرچه جدا هستند، ولی به طور جدایی ناپذیری به هم مربوط‌اند. تا حد زیادی به همان ترتیب که فکر و احساس با یک‌دیگر پیوند دارند (یونگ، ۱۳۷۷: ۱۸۰).

با این‌که یونگ منِ خویشن و سایه را مانند اندیشه و احساس به یک‌دیگر وابسته می‌داند، اما باید دانست من با سایه درستیز است. بهیان واضح‌تر، «سایه یک مسئله اخلاقی است که تمام ضمیر من و شخصیت را به مبارزه می‌طلبد» (فوردهام، ۱۳۴۶: ۵۵). چیزی که یونگ زمانی آن را «نبرد نجات» نامیده است.

در کشمکش انسان ابتدایی برای نیل به خودآگاهی، این ستیز به‌شکل رقابت میان قهرمان کهن‌الگویی و نیروهای کیهانی شر، که به صورت اژدها و سایر عفریت‌ها درمی‌آید، نمودار می‌شود. در خودآگاهی رو به رشد فرد، شخصیت قهرمان وسیله سمبولیکی است که بدان وسیله "من" رو به ظهور بر رکود ذهن ناخودآگاه چیره می‌شود و انسان بالغ را از هوس واپس‌گرایانه (reactionary) برای بازگشت به حالت سعادت‌بخشی کودکی، که سلطه مادر بر آن گسترده بود، آزاد می‌سازد (یونگ، ۱۳۷۷: ۱۸۰).

### يونگ در توضیح بیشتر درباره نبرد نجات بیان می‌دارد:

در ادبیات و اساطیر ما، نبرد میان قهرمان و اژدها شکل فعال‌تری از این اسطوره است و به طرزی واضح‌تر کهن‌الگوی پیروزی "من" را بر جریان‌های واپس‌گرایانه نشان می‌دهد. در بیشتر مردم، طرف تاریک یا منفی شخصیت ناخودآگاه می‌ماند. قهرمان بر عکس باید تشخیص دهد که سایه وجود دارد و او می‌تواند از آن نیرو بگیرد، زیرا اگر بنا باشد که او آنقدر سهمگین شود که بر اژدها غالب آید، باید با قوای مخرب خود از درِ سازش درآید. به عبارت دیگر، "من" نمی‌تواند پیروز شود، مگر آن‌که سایه را در خود مستحیل سازد و بر آن سلطه یابد (همان: ۱۸۱).

با توجه به توضیحات داده‌شده درباره کهن‌الگوی سایه و همچنین تأثیراتی که می‌تواند در روان فرد بگذارد، این‌گونه دریافت می‌شود که اخوان بسیار تحت تأثیر کهن‌الگوی سایه بوده است. شایان ذکر است که کارکرد جنبه منفی آنیما با سایه تقریباً همسان است، زیرا هردوی آن‌ها احساس غم و اندوه، پوچی، و یأس و نالمیدی را به فرد القا می‌کنند. اخوان هنگامی که تحت تأثیر این جنبه از روان قرار می‌گیرد، تبدیل به «گرگ هاری» می‌شود که در پی خون‌خواری و درندگی است و در این لحظه او دیگر هیچ تفاوتی میان دوست و دشمن قائل نیست، بلکه فقط می‌خواهد نابود کند، حتی اگر آن شخص معشوق و پرستار او باشد.

گرگ هاری شده‌ام، خون مرا ظلمتِ زهر  
کرده چون شعلهٔ چشم تو سیاه  
آه می‌ترسم از آن لحظهٔ پُرلذت و شوق  
که تو خود را نگری  
مانده نومید ز هرگونه دفاع  
زیر چنگِ خشنِ وحشی و خون‌خواری منی  
پوپکم آهوکم؛ چه نشینی غافل  
کز گزندم نرهی، گرچه پرستار منی  
... مشین اما با من، مشین  
تکیه بر من مکن، ای پردهٔ طبازِ حریر!  
که شراری شده‌ام  
پوپکم، آهوکم  
گرگ هاری شده‌ام

(اخوان ثالث، ۱۳۸۳: ۱۲۰-۱۲۲)

این درحالی است که در جایگاه‌هایی معشوق برای شاعر تکیه‌گاه و پناه لحظه‌های تنهایی است:

ای تکیه‌گاه و پناه  
زیباترین لحظه‌های  
پر عصمت و پُرشکوه  
تنهایی و خلوت من!  
... ای تکیه و پناه  
غمگین‌ترین لحظه‌های اکنون بی‌نگاهت تهی مانده از نور  
در کوچه‌باغ گل تیره و تلغخ اندوه  
در کوچه‌های چه شب‌ها که اکنون همه کور

(اخوان ثالث، ۱۳۷۰ الف: ۷۵-۷۲)

اما با غلبه سایه در پی گزندرساندن به معشوق برمی‌آید. درواقع، می‌توان گفت هر عاملی که مانع رسیدن قهرمان و منِ خودآگاهی به کهن‌الگوی خویشتن باشد. مانند ابلیس، حیوانات وحشی، موجودات ماوراء‌طبيعي، و هر عاملی که باعث شود شخص دست به اعمالی غیر انسانی بزند تحت تأثیر کهن‌الگوی سایه است. برای مثال، در بوف کور صادق هدایت «زن لکاته»، «پیرمرد خنجرپنزری»، «نه جان»، و «عمو» همگی سایه‌های راوی‌اند و اصلی‌ترین سایه پیرمرد خنجرپنزری است که سایه راوی است. در شاهنامه‌ی فردوسی، کسانی مانند افراسیاب و گرسیوز نمادهایی از سایه می‌توانند باشند. اخوان نیز در شعر «دست‌های خان امیر» از دفتر شعر در حیاط کوچک پایین در زنان به نقش مهم سایه در گرفتارکردن خان امیر توجه کرده است. برای شاعر، بسیار تعجب‌آور است که دست‌هایی به این ظرافت و زیبایی چگونه توانسته‌اند گلوی کسی را بفسارند و او را بکشند.

این دست‌های زیبا  
این دست‌های غمگین، معصوم  
و انگشت‌های چابک و خوش طرح  
... آب این خطوط زنده و گویا ...  
این دست‌ها چگونه؟  
می‌خواستم بگویم  
با تیره روز مردک زندانی فقر  
مثل دو روز، دو شب نورانی  
روزی، شبی، گلوی زنی را فشرده است؟

(اخوان ثالث، ۱۳۷۲: ۳۴-۳۵)

شاعر از سایه با عنوان «پیرزن جادو» یاد می‌کند که با استفاده از عواملی منحوس چون «پیه گرگ هار» باعث سیاهی و تیرگی دل و ادراک خان‌امیر شده است تا این‌که دست به چنین کاری زده است.

آن‌گاه از او جدا  
می‌خواستم بپرسم  
از ابلیس؟ یا خدا؟  
آن سال، سال شیر که زنجیر پاره کرد؟  
آیا کدام پیرزن جادو  
از پیه گرگ هار به پا کرد ابر قیر؟  
و آن‌گاه با فسون  
بارید بر گلابی پُرخون خان امیر؟  
تا چشم او سیاه شود، دل سیاه‌تر  
وانگه، نفور از همه، از جان کشد نفیر  
وانگه مسیر پُرخطری طی شود به خشم  
تا بعد از آن مسیر  
این دست‌های غمگین، مظلوم  
با این خطوط زنده و زیبا  
مثل دو تا کبوتر معصوم  
چونین شوند اسیر؟

(همان: ۳۸)

### محمدی آملی در کتاب آواز چگور در توضیح و تفسیر شعر مذکور می‌گوید:

اخوان، با درمیان آوردن عامل اسطوره‌ای یا بهتر بگوییم خُرافی "پیرزن جادو" که ابری سیاه پدید آورده و به ژرفای دل خان امیر فرستاده تا او به گُشنده‌ای بدل گردد، عملکرد اجتماعی قتل را کمرنگ ساخته است. باز هم دردی صمیمانه‌ای که نسبت به کشنده و کشته‌شده دارد مانع از این است که ما در دل خود "خان امیر" را صدرصد محکوم کنیم (محمدی آملی، ۱۹۶: ۱۳۷۷).

چراکه هنگامی که ما از قسمت‌های مختلف روان و کارکرد کهن‌الگوی سایه مطلع باشیم، خواهیم دانست که علت رفتارهایی این‌چنین که از ما صادر می‌شود این لایه‌های ناشناخته است. آن‌چنان که یونگ می‌گوید:

سایه چیزهایی را تجسم می‌بخشد که شخص آن‌ها را درمورد خود نمی‌پذیرد، ولی آن‌ها

## ۱۲۴ بررسی کهن‌الگوی سایه در اشعار مهدی اخوان ثالث

مداوم به طور مستقیم یا غیر مستقیم خود را برو او تحمیل می‌کنند. مثل ویژگی‌های پست شخصیت و سایر اعمال ناسازگار (یونگ، ۱۳۷۰: ۴۰۴).

آنچنان که اشارت رفت، از دیدگاه یونگ، سایه معرف جنبه‌های خطرناک و تاریک شخصیت آدمی است که در ادبیات به اشخاص و اشیای مختلفی می‌تواند فرافکنی شود. یکی دیگر از این شخصیت‌ها که سایه به او فرافکنی شده است شغاد، برادر رستم، است که با لفظ سایه خطاب شده است:

ناگهان انگار  
بر لب آن چاه  
سایه‌ای، پرهیب محظ سایه‌ای، را دید  
او شغاد آن نابرادر بود  
که درون چه نگه می‌کرد و می‌خندید

(اخوان ثالث، ۱۳۷۲: ۸۰)

این شغاد دون، شُعال پست  
این دغل، این بد برادر  
نطفه شاید نطفه زال زر است، اما  
کشتگاه و رستگاهش نیست روتابه  
زاده او را یک نبهره شوم، یک ناخوب مادر  
نه نبایستی بیندیشم

(همان: ۸۱)

یونگ «اسطوره را مهم‌ترین تجلی‌گاه ناخودآگاه جمعی و آرکی‌تایپ می‌داند. بنابراین، در ادبیات پرداختن به آثار سمبولیک می‌تواند گامی در جهت شناخت ناخودآگاه جمعی و آرکی‌تایپ باشد» (شمیسا، ۱۳۸۳: ۲۹۹). در حقیقت، شغاد، برادر رستم، و کسی که رستم، قهرمان شاهنامه، به دست او کشته می‌شود نیز سایه است. چنان‌که بیان شد سایه وقتی قدرت بیابد خطرناک می‌شود و به وحشیانه‌ترین و مخرب‌ترین شیوه عمل می‌کند. شغاد برادر رستم، که نماد سایه است، رستم این قهرمان ایرانی را به چاه نابودی می‌افکند. در خوان هشتم:

نیت اصلی شاعر بیان کر این مسئله است که رستم تهمتن به دست شغاد ناجوانمرد کشته می‌شود. مرگ پهلوان مساوی با آغاز زندگی شغاد است؛ یعنی با کشته شدن رستم آزادی، آزادگی، و جوانمردی از حیات مردم رخت بر می‌بنند و دوره دروغ، ریا، فریب، و کلک آغاز می‌شود (محمدی آملی، ۱۳۷۷: ۲۰۰).

با توجه به این توضیحات در نبرد نجات قهرمان، رستم، در مقابل اژدها، شغاد، شکست می‌خورد و با غلبه سایه سیاهی و دروغ و به طور کلی، اعمال و رفتارهای پست بشر غلبه و چیرگی پیدا می‌کند. اخوان ظلم و ستم، خفغان، و نابرابری را مربوط به غلبه سیاهی سایه می‌داند و از آن با عنوان دقیانوس فرمانروای ظالم در دوران اصحاب کهف یاد می‌کند.

گاه‌گه بیدار خواهیم شد زین خواب جادوی  
هم‌چون خواب هم‌گنان غار  
چشم می‌مالیم و می‌گوییم، آنک طرفه قصر زرنگار صبح شیرین کار  
لیک بی مرگ است دقیانوس

(اخوان ثالث، ۱۳۷۰، الف: ۸۶)

در این شعر، اخوان تحت تأثیرات منفی سایه به این نتیجه می‌رسد:

یقینی قطعی به بنست وجود دارد. در تاریکی چشم‌اندازهای دوران، جایی برای آن نمی‌ماند که دمی برای امید خُردی حتی دل‌خوشکی باقی بماند. آنچه هست یک "شب قطبی" است (مختراری، ۱۳۷۱: ۴۷۹).

در خواب‌های اخوان زن جلد و جادو از دیگر مواردی است که کهن‌الگوی سایه به آن فرا افکنده می‌شود.

در خواب‌های من  
این آب‌های اهلی و حشت  
تا چشم بیند کاروان هول و هذیان است  
آن‌گه دو دست مرده پی کرده از آرنج  
از رویه رو می‌آید و رگباری از سیلی  
من می‌گریزم سوی درهایی که می‌بینم  
بازست، اما پنجه‌ای خونین که پیدا نیست  
از کیست  
تا می‌رسم، در را به رویم کیپ می‌بنند  
آن‌گاه زالی جلد و جادو می‌رسد از راه قاچاه می‌خندد.  
وان بسته‌درها را نشانم می‌دهد، با مهر و موم پنجه خونین  
سبابه‌اش جنبان به ترساندن  
گویید: "بنشین شترنج" ...

(اخوان ثالث، ۱۳۷۰، ب: ۴)

زال جند و جادو از موارد فرافکنی شده کهن‌الگوی سایه است.

جند نماد سایه، یعنی قسمت پنهان وجود و روح، است. جند مشل روح مؤنث است و مانند روح دو جنبگی‌های بسیاری دارد و مانند روح با دنیای تاریکی و شب سروکار دارد و در ادبیات فولکلور ما پرنده منحوس و شوم است. مهم‌تر این‌که جند می‌تواند در حقیقت تصویر آنیما در بُعد منفی آن باشد (شمیسا، ۱۳۷۱: ۱۲۵-۱۲۶).

در فرهنگ نمادها، چنین بیان شده است:

می‌توان جند را چون پیک مرگ به حساب آورد، زیرا وقتی جند می‌خواند، سرخ‌بُوست می‌میرد (شوالیه و گریبان، ۱۳۷۹: ۴۳۶).

چنان‌که گفته شد سایه موجب جلوگیری از حرکت شخص به‌سوی شناخت و خودآگاهی می‌شود و مانعی در مسیر شناخت می‌شود. در این‌جا نیز زن جند و جادو راه را بر فرد می‌بندد و درهای بسته را به او نشان می‌دهد. در حقیقت، نوعی نبرد میان قهرمان و سایه است که در لفظ بنشین شطرنج دعوت به مبارزه استنباط می‌شود.

### تأثیرات منفی سایه

بر پایه آنچه بیان شد، می‌توان گفت سایه از کهن‌الگوهای مهم در روان‌شناسی تحلیلی یونگ است. این کهن‌الگو را می‌توان با آنچه فروید در ساختار شخصیتی خود «نهاد» می‌نامد برابر دانست. اگر بخواهیم در فرهنگ اسلامی برای نهاد تعریفی داشته باشیم، بهتر است نهاد را معادل نفس امّاره بدانیم که جملگی خواهش‌های نفسانی از آن سرچشمه می‌گیرد (گورین و دیگران، ۱۳۷۰: ۱۴۴). با اختصار می‌توان گفت:

نهاد سرچشمه تجاوزات و تمایلات ماست. بی‌قانون، ضد اجتماعی، و غیر اخلاقی است کار آن تنها سیراب‌کردن غرایز لذت‌جویانه‌ما، بدون هیچ‌گونه توجهی به قراردادهای اجتماعی، مبادی قانونی، و محدودیت اخلاقی است. اگر آن را مهار نکنیم، ممکن است ما را به هر راهی به تخریب و حتی خودتخریبی بکشاند تا تمایلات لذت‌جویانه خود را ارضا کنند. در قلمرو نهاد هیچ‌چیزی در امان نیست؛ چراکه گرایش آن فقط برآوردن غرایز است بدون توجه به پیامدهای آن (همان).

اخوان نیز در اشعارش سرچشمه همه مشکلات و گرفتاری‌های نوع بشر را در این امور غریزی، یعنی خوردن، پوشیدن، و لذت آغوش، می‌داند که همگی مربوط به کارکردها و ویژگی‌های سایه می‌شوند.

ما که مایم و همه، هرکس  
گرچه در ظاهر به عنوان‌های دیگر، لیک در باطن  
خوب چون بینی همه‌کس را  
خورد و پوش و لذت آغوش آورده است  
جُرم هر جُرم و جنایت هرچه بینی، ریشه‌اش این‌جاست  
آب از این‌جا می‌خورد پنهان و می‌پوید  
تا باید جوهر ویران‌گر خود را  
در دل فرزندِ آدم جوشد و رویشگهی بود  
تا به شکل جذبه‌ای بی‌تاب و طاقت‌سوز  
آشکارا و بی‌امان روید

(اخوان ثالث، ۱۳۷۲: ۱۵۳)

### ۱. کام‌جویی و لذت‌طلبی

از روان‌شناسی تحلیلی یونگ چنین بر می‌آید:

معمولًاً احساسات، رفتارها، امیال، و غرایز نابهنجار پس از سرکوبی از ضمیر آگاه به ناخودآگاه عقب‌نشینی می‌کند و هیچ‌گاه به طور کامل از بین نمی‌روند، اما در موقعیت‌های بحرانی و خاص این احساسات در قالب کهن‌الگوی سایه بروز می‌کند (اقبالی و دیگران، ۱۳۸۶: ۷۱).

در حقیقت، باید دانست:

سایه جنبهٔ وحشیانه و خشن غراییز یا جنبهٔ حیوانی طبیعت آدمی است. افکار و احساسات نامناسب و ناپسند ناشی از سایه میل دارند در خودآگاه و رفتار آدمی بروز کند (یونگ، ۱۳۷۸: ۹-۱۰).

با غلبهٔ سایه، نهاد، شاعر نیز میل کام‌جویی‌اش بر می‌آید و می‌خواهد از این لذت غریزی بهره گیرد:

چون میهمان به سفرهٔ پُرناز و نعمتی  
خواندی مرا به بستر وصل خود ای "پری"  
هر جا دلم بخواهد من دست می‌برم  
دیگر مگو: "بین به کجا دست می‌بری!"  
... هرجا دلم بخواهد، آری به شرم و شوق  
دستم خزد به جانب ... تو

چشمان شاد گرسنه مستم دود حریص  
بر پیکر بر هنله پُر نور و صاف تو  
بر مرمرِ ملایم جان دار و گرم تو  
بر روی ران و گردن و ... و ناف تو  
(اخوان ثالث، ۱۳۸۳: ۵۹-۶۱)

در جایی دیگر، حقیقت و راستی این جهان را در مسائلی چون «زن، عشق، شعر، و شراب» می‌داند و همه‌چیز را بی‌ارزش و فانی قلمداد می‌کند:

ور دست دهد زاویه‌ای، وصلی و خوابی	تنها، زنی و عشق و شعری و شرابی
هرچند که این نیز بود نقش بر آبی	این است و جز این نیست دگر حاصل هستی
افکنده به رخسار دگرگونه نقابی	باقي همه دیدیم که رنج است و عذاب است
هرچند که هر روز درآید به کابی	این است حقیقت، دگر افسانه محض

(اخوان ثالث، ۱۳۶۳: ۹۳)

## ۲. احساس غم و اندوه و یأس و نامیدی

شاعر با نگاهی منفی و با عینک کبوتری و نامیدی به جهان و پیرامون خویش می‌نگرد. این نگرش حاوی غم و اندوه تحت تأثیر کهن‌الگوی سایه و به بیان واضح‌تر جنبه منفی کهن‌الگوی سایه است.

هوا دل‌گیر، درها بسته، سرها در گربیان، دستها پنهان  
نفس‌ها ابر، دل‌ها خسته و غمگین  
درختان اسکلت‌های بلورآجین  
زمین دل‌مرده، سقف آسمان کوتاه  
غبارآلوده مهر و ماہ  
زمستان است  
(اخوان ثالث، ۱۳۸۳: ۱۰۹)

در جایی دیگر:

دلم دیگر آن شعله شاد نیست  
همه خشم و خون است و درد و دریغ  
سرابی در این شهر آباد نیست  
(همان: ۱۱۰)

از عوامل مهمی که باعث تشدید غم و اندوه در شاعر می‌شود شکست است.

کاراکتر شکست در شعر اخوان نشان‌گر آن است که طرح شکست، بهجای آن که در محدوده یک اعتراض سیاسی بماند، اساساً به عرصه اعتراض به هستی، جهان، زندگی، و سرنوشت انسان گراییده است. این اندیشیدن در شکست نوعی اندیشیدن در نفس است. در حقیقت، طرح شکست در شعر اخوان یک نوع جهان‌شناسی است. یک گرایش در نفس هستی است و چنان‌که خواهیم دید از شکست و تنهایی اجتماعی در یک دوران سیاسی آغاز می‌شود، اما به شکست و تنهایی بشری در کل جهان می‌انجامد (اختاری، ۴۵۵: ۱۳۷۱).

به عبارت دیگر، موقعیت شکست «فضایی تراژیک در ذهن اخوان فراهم می‌آورد که تمام عرصه شعرش را به شهر سنگستان و راههای بی‌برگشت مبدل می‌کند و او در نقش راوی و مرثیه‌خوان قصه‌های غدر و خیانت (خوان هشتم) و تلاش‌های بی‌سرانجام (کتیبه) می‌سراید: ابرهای همه عالم شب و روز در دلم می‌گردید» (عبداللهی، ۱۳۸۷: ۱۹۱). با این توصیفات، می‌توان نامیدی‌های اخوان را به انواع زیر تقسیم کرد:

۱. نومیدی در شعرهای اخوان برآمده از نبردهای بی‌فرجام است که خود را در خشم، نفرین، و لعنت به خود و دیگران نشان می‌دهد؛
۲. نومیدی لجوچانه‌ای که در شکوه و شکایت‌های او تجلی می‌یابد و مظلومیت ما را به رخ می‌کشد؛
۳. نومیدی که در آن ستایش‌گری و ارزش‌گذاری خوبی‌ها و نیکدلی‌ها در قالب مرثیه‌ها و روایت‌ها خود را بازمی‌نماید و جانبدار و هدفمند است؛
۴. نومیدی که فراخوانی است برای ویران‌سازی آنچه هست و نباید باشد و دست‌یازیدن به آنچه باید باشد (کاخی، ۹۸: ۱۳۷۰).

### ۳. احساس رضایت از گناه و رغبت‌نداشتن به توبه

یونگ بر این نظر است:

سايه تمام شخصیت ناخودآگاه نیست، بلکه نمایان‌گر صفات و خصوصیات ناشناخته یا کم‌شناخته "من" است. سایه تنها از کاستی‌ها تشکیل نمی‌شود و ممکن است به‌دبیال عمل غیر ارادی ناشی از بی‌دقیقی پدیدار شود. پیش از آن‌که انسان فرصت فکرکردن بیابد مرتكب تصمیم‌هایی می‌شود و بدین‌سان با شرایطی مواجه می‌شود که خود، آگاهانه، خواستارش نبوده است (یونگ، ۲۵۸: ۱۳۷۷).

### ۱۳۰ بررسی کهن‌الگوی سایه در اشعار مهدی اخوان ثالث

هنگامی که سایه، نهاد، چیرگی خود را به حالتی از ثبات برساند، فرد از انجام دادن گناهان چندان متأثر نمی‌شود و به توجیح کردن رو می‌آورد. در این حالت، شخص هرچه بیشتر به سوی گناه و توبه نکردن سوق داده می‌شود. اخوان نیز بیان می‌دارد بدان هنگام که یاد گناهان دلپذیر گذشته بر او چیره شود، دیگر احساس پشیمانی از گناه و توبه به او دست نمی‌دهد:

تا بَرَدَمْ گَاهِ گَاهْ وَسُوسَهْ با خُويشْ  
كَاهِ دَلْ! چَشمْ اَزِ اينِ گَاهْ فَرُوپُوشْ  
يَادِ گَناهَانْ دَلِپَذِيرْ گَذِيشْتَهْ  
بَانَگْ بَرَآردَهْ كَاهِ آَىِ، شَيَطَانْ خَامُوشْ  
وَسُوسَهْ تَوبَهْ در دَلِمْ نَكَنَدَ رَاهْ  
تَوبَهْ كَنَدْ، آَنَكَهْ او گَنهْ نَتوَانَدْ  
گَرَگَمْ وَ گَرَسَهَامْ منْ وَ گَوَيمْ:  
مَرَگْ مَگْ زَهَرْ تَوبَهَامْ بَچَشَانَدْ

(اخوان ثالث، ۱۳۸۳: ۷۱)

با غلبه سایه، شب مفهوم مثبت و نمادین خود را از دست می‌دهد و مکان و محلی برای گناه‌ورزیدن می‌شود:

باز شب آمد، حرمسرای گناهان،  
باز در آن برگ لاله راه نکردیم  
وای، دلا این چه بی فروغ شی بود  
حیف گذشت امشب و گناه نکردیم  
(همان)

اخترکان، شب به خیر، خسته شدم باز  
بسترم از انتظار خسته‌تر از من  
خسته‌ام، اما خوشم که روح گناهان  
شاد شود، شاد، تا شب دگر از من  
(همان: ۷۲)

باید دانست که اخوان نیز به داشتن بار منفی سایه توجه و اعتقاد داشته است. در شعر زیر شاعر بیان می‌کند که در گردش‌ها و رفتن‌های خود با معشوق سایه را با خود همراه نمی‌کرده است. هم‌چنان‌که در روایت‌های ما نیز بیان شده است که پیامبر (ص) سایه نداشته‌اند.

ای کوچه رو به رو، دریچه سلام:  
می‌دانم که تو نیز فراموش نخواهی کرد  
گرداش در آن راه‌های روستایی و روزهای آفتابی را  
که ما "سایه‌هایان" را با خود نمی‌آوردیم  
و آن کوچه‌باغ‌ها، با همه شعله‌های شدادشان  
باز هم پیغام غم و ترنم قهرآمیز ما را به کوه‌ها می‌رسانند  
(اخوان ثالث، ۱۳۷۲: ۲۶)

### جنبه مثبت سایه

در نظام کهن‌الگویی یونگ، انگاره‌های کهن‌الگویی دوقطبی‌اند؛ یعنی هم جنبه مثبت و هم منفی دارند. در این مبحث، درباره جنبه مثبت سایه توضیحاتی داده می‌شود تا مبین این نکته باشد که سایه نیز دارای جنبه مثبت است. از دیدگاه بسیاری از روان‌شناسان، که نظریات آن‌ها تا حدی برگرفته از یونگ و مباحث کهن‌الگویی است، باید سایه را سرکوب کرد، زیرا «سرکوب سایه خلاقیت، احساسات پُرشور و هیجان، فراست و بیشن ژرف، و عملکردهای سریع و فی‌الداهه را نیز سرکوب می‌کند» (هال و نوردبای، ۱۳۷۵: ۷۳). چنان‌که یونگ در این‌باره چنین می‌گوید:

باید سایه را انکار کرد و از آن گریخت، بلکه باید او را شناخت. سایه گاهی اوقات کیفیات مطبوعی هم دارد. غراییز طبیعی، عکس‌العمل‌های بهموقع، خلاقیت، و نگاه‌های واقع‌گرایانه از اوست. انسان باید راهی را برای زندگی با سوی تاریک خویش بیابد (شمیسا، ۱۳۷۱: ۷۵).

درواقع، شناخت سایه یکی از اعمالی است که در جریان فردیت باید صورت گیرد. صادق هدایت هم در بوف کور می‌خواهد همین کار را انجام دهد. متهی بر عکس می‌گوید می‌خواهم خودم را به سایه‌ام بشناسانم. اما عملاً در آخر کتاب سایه‌اش را می‌شناسد و می‌فهمد که همان پیرمرد خنزرپنزری است (همان).

### همراهی اخوان با سایه

با مطالعه و بررسی بوف کور صادق هدایت در می‌یابیم: راوی بوف کور می‌خواهد داستان زندگی‌اش را برای سایه‌اش شرح دهد (همان: ۷۳). دقیقاً همین موضوع، یعنی همراهی شخص با سایه‌اش، را در اشعار زیبای اخوان ثالث می‌بینیم.

او که خود را روح انسانی دوران خویش می‌داند، می‌بیند که بر اثر شکست اجتماعی یا سیاسی همه سنگ و سرد گشته‌اند. هیچ‌کس نه به یاری او می‌آید، نه صدایش را می‌شنود، و نه تکیه‌گاه و پناه و چراغی برای اوست. همین روح انسانی، همین سنگنشده، جایی دیگر و در موضعی دیگر، تنها با "سایه‌اش" هم‌زبان و همدل است (مختاری، ۱۳۷۱: ۴۸۳).

اخوان سایه را با عبارت «ای هم‌چو من بر زمین اوفتاده» معرفی می‌کند:

مستیم، مستیم، مستیم  
مستیم و دانیم که هستیم  
"ای هم‌چو من بر زمین اوفتاده"  
برخیز، شب دیرگاهی است، برخیز  
دیگر نه پای نه رفتار  
تنها تویی با من ای خوب‌تر تکیه‌گاهم  
چشمم، چراغم، پناهم  
(اخوان ثالث، ۱۳۷۰ ب: ۱۰۴)

اخوان بعد از این‌که موفق می‌شود با سایه خود کنار بیاید با او همراه می‌شود. تلاش می‌کند تا از این رهگذر به خودآگاهی برسد و مسائل را بشناسد و بررسی کند، زیرا فقط از این طریق است که می‌تواند درک صحیحی از رویدادها پیدا کند. شاعر برای این‌که بتواند سایه خود را از سیاهی و تاریکی شب و خفقان نجات دهد از افسونی استفاده می‌کند که جادوگر ذاتش، آنیما، روح زنانه مرد، به او آموخته است.

با آن‌که شب، شهر را دیرگاهی است  
با ابر و نفس دودهایش  
تاریک و سرد و مهآلود کرده است،  
من با فسونی که جادوگر ذاتم آموخت  
پوشاندم از چشم او سایه‌ام را.  
با سایه خود در اطراف شهر مهآلود گشتم  
این‌جا و آن‌جا گذشتم  
(همان: ۹۷)

شاعر به سایه خود نیازمند است تا از طریق همراهی و اتحاد با او پرده‌های غبارآلود را از رخسار حقیقت و واقعیت کنار بزند.

هرجا که من گفتم، آمد،  
این گوشه آن گوشه شب  
هرجا که من می‌رفتم، آمد  
(همان: ۹۸)

شاعر از سایه پرسش می‌کند و یاری می‌طلبد، زیرا در این لحظه تنها سایه است که می‌تواند به کمک و یاری او برأید.

می‌ترسم، ای سایه، می‌ترسم ای دوست،  
می‌پرسم آخر بگو تا بدانم  
نفرین و خشم کدامین سگ صرعی مست  
این ظلمت غرق خون و لجن را  
چونین پر از هول و تشویش کرده است؟  
(همان: ۱۰۱)

شاعر هم چنان با سایه به شناخت و رویارویی با مصائب و مشکلات می‌پردازد. بعد از این‌که شاعر و سایه با هم این مناظر و وقایع را می‌بینند، درمی‌یابند که کاری از دست آن‌ها ساخته نیست. به عبارت بهتر، در این هنگام است که جنبه منفی سایه دوباره غلبه می‌کند. آن‌ها تصمیم می‌گیرند که دوباره به آن حالت بی‌خبری و آگاه‌بودن فروبروند. به بیان دیگر، می‌خواهند باز به جهان ناخودآگاهی رجوع کنند. از راه‌های رسیدن به این امر را روی آوردن به «می» و «مستی» می‌بینند.

شب خسته بود از درنگ سیاهش  
من سایه‌ام را به میخانه بردم  
هی ریختم خورده، هی ریخت خوردم  
خود را به آن لحظه عالی و خوب سپردم  
(همان: ۱۰۲)

بعد از قرارگرفتن در این لحظه و حالت مستی، شاعر دوباره به آن حالت بی‌خبری بازمی‌گردد:

با جرעה و جام‌های پیاپی  
من سایه‌ام را چو خود مست کردم  
همراه آن لحظه‌های گریزان  
از کوچه پس‌کوچه‌ها بازگشتم  
با سایه خسته و مستم افتان و خیزان  
(همان)

### کارکردهای مثبت سایه در شعر اخوان

اخوان با شناخت و درک صحیح از سایه درمی‌یابد که منشأ مشکلات و گرفتاری‌های بشر به غراییز یا جنبه حیوانی آدمی مربوط می‌شود.

خورد و پوش و لذت آغوش،  
همچنان حاکم بر اعمق حکایت‌هاست؛  
قصه‌ها گرچند در تفصیل  
زشت و زیبا بیش و کم دارد،  
ماجراهای گرچه گوناگون  
چند و چون و پیچ و خم دارد؛  
لیک چون هر قصه را تا اعمق بشکافی  
می‌توان دیدن که در هر حال،  
ریشه در شکم یا زیر شکم دارد

(اخوان ثالث، ۱۳۷۲: ۲۰)

از جنبه‌های مثبت سایه غریزه‌هایی است که انسان را به ادامه حیات امیدوار می‌کند. اگر با دیدی منفی به این غریزه‌ها نگاه کنیم، پست و بی‌ارزش بهنظر می‌آید، اما همین غریزه‌ها زندگی را به اوج می‌رسانند. اخوان تحت تأثیر جنبه منفی سایه ریشه همه جرم و جنایت‌ها را اعمالی مانند خورد و پوش و لذت آغوش می‌داند. بهنظر شاعر، انسان تمامی وجود ارزشمند خود را برای این اعمال تباہ می‌کند و گرفتار و دربند می‌شود، اما هنگامی که شاعر درمی‌یابد که انسان در وجود خویش چیزی به اسم نهاد و سایه دارد، دیدگاه او درباره این لذات تغییر می‌کند.

جنبهای از جذبهای، اما  
جنبهای که زندگی را اوج می‌بخشد؛  
گرچه باشی در حضیضی محض  
خوب می‌دانم که در اینجا چه پُرسی، پاسخش آریست  
چون نکو بینی، بهجای آری.  
راست می‌گویی  
که همین پُرجاذبه لذات دیرینه‌ست؛  
کهات چراغان می‌کند آناتِ جاری را.  
آری آری ...

(همان: ۱۵۳-۱۵۴)

اخوان، با درک و شناخت صحیح از سایه و کارکردهای آن، درپی آن برمی‌آید که خود را با شرایط و محیطی که مردمان در آن زندگی می‌کنند سازگار سازد. درنتیجه، برای رسیدن به آرمان‌هایش آن‌ها را به مادیاتی سوگند می‌دهد که، با توجه به دیدگاه خاص مردمان، ارزشمند شده‌اند، نه آنچه مقدس و دارای ارزش و احترام است.

نمی‌گوییم به ارواح مقدس، خوب می‌دانم  
که در دین خِرد روح مقدس نیست.  
شنیدستم چه می‌گویید و می‌دانم چه باید گفت  
شما سوداگران را می‌دهم سوگند  
"به روح پرفتوح سود  
و روح آن بت زردی که می‌دانم همه پنهان  
ز جان و دل به رغبت می‌پرستیدش"  
... که تا من نیز به دنیای شما عادت کنم یک چند  
هوای شهر را با صفاتی پاکیزه و پاکی بیالا بید  
(همان: ۳۱)

### نتیجه‌گیری

با مطالعه و بررسی مجموعه اشعار اخوان درمی‌یابیم که اشعار او آینهٔ زلال روحیاتش است. هرچند، در بیشتر اشعارش، نقاب غم و اندوه و نالمیدی را به چهره زده است، اخوان با نالمیدی‌هایش امیدواری را فریاد زده است. با آن‌که او را شاعر شکست و نالمیدی در شعر معاصر نالمیده‌اند، او شکست را پلی برای پیروزی می‌داند. اخوان گرفتار تعارض است. تعارضی که هیچ‌گاه نتوانسته است خود را از آن رها کند. در اشعار مهدی اخوان ثالث، کهن‌الگوی سایه بسیار پرکاربرد به نظر می‌رسد. اخوان به‌سبب شکست‌هایی که در زندگی فردی مانند ازدست دختر جوانش، لاله، و همچنین کاستی‌های زندگی اجتماعی، مانند نداشتن زندگی مرفه و رضایت شغلی و گرفتاری در زندان، که طی زندگی او رخ داده است به همه‌چیز از پشت عینک غم و اندوه می‌نگرد. بنابراین، در اوج لذت‌هایش باز هم این حس بد و نالمیدکننده به او منتقل می‌شود. در شعر «زندگی می‌گوید اما باید زیست»، که بخش اعظم آن به ماجراهای «شاتقی» و سخنان و مناظره‌های او با دیگر زندانیان اختصاص یافته است، اعتراض به زندگی و آفرینش را می‌بینیم. بدینی و اعتراض به همه‌چیز در اشعار اخوان مانند کهن‌الگوی سایه در قالب شخصیت‌های نمادینی چون شغاد، دقیانوس، اسکندر، زن

جعد، و جادو نمود یافته است. از آنجایی که کهن‌الگوها دوقطبی‌اند، در جنبه مثبت سایه، اخوان توانسته است با شرایط نامناسب جامعه تا اندازه‌ای کنار بیاید. چون کهن‌الگوی سایه بستری است که فرد در آن با شناخت جنبه‌های منفی شخصیت خود و اجتماع می‌تواند با مسائلی که او را آزار می‌دهند کنار بیاید.

## منابع

- آفرین، فریده (۱۳۸۸). «بررسی رمان شازده احتجاج از چشم انداز یونگ»، *فصلنامه نقد ادبی*، س، ۲، ش. ۷.
- اخوان ثالث، مهدی (۱۳۶۳). *ارغون*، تهران: مروارید.
- اخوان ثالث، مهدی (۱۳۷۰ الف). *آخر شاهنامه*، تهران: مروارید.
- اخوان ثالث، مهدی (۱۳۷۰ ب). *از این اوستا*، تهران: مروارید.
- اخوان ثالث، مهدی (۱۳۷۲). *در حیاط کوچک پاییز در زبان*، تهران: بزرگمهر.
- اخوان ثالث، مهدی (۱۳۸۳). *زمستان*، تهران: مروارید و زمستان.
- اقبالی، ابراهیم، و حسین قمری گیوی، و سکینه مرادی (۱۳۸۶). «تحلیل داستان سیاوش بر پایه نظریات یونگ»، *فصلنامه پژوهش زبان و ادبیات فارسی*، ش. ۸.
- امامی، نصرالله (۱۳۷۷). *مبانی و روش‌های نقد ادبی*، تهران: جامی.
- بتولی، سید محمدعلی (۱۳۷۸). *با یونگ و سهروردی*، تهران: اطلاعات.
- بهرامی، نرجس (۱۳۸۶). «لباس حرف دریام، سخن رها کردم: گفتاری درباره کهن‌الگوها در حکایت طوطی و بازگان مثنوی مولوی»، *کتاب ماه ادبیات*، ش. ۷، پیاپی ۱۲۱.
- تبیریزی، غلامرضا (۱۳۷۳). *نگرشی بر روان‌شناسی یونگ*، مشهد: نشر جاودان خرد.
- جمزاد، الهام (۱۳۸۷). *آنیما در شعر شاملو*، تهران: شهر خورشید.
- حرّی، ابوالفضل (۱۳۸۸). «کارکرد کهن‌الگوها در شعر کلاسیک و معاصر فارسی در پرتو رویکرد ساختاری به اشعار شاملو»، *فصلنامه زبان و ادبیات فارسی*، س، ۵، ش. ۱۵.
- حسینی، مریم (۱۳۸۷). «پری در شعر مولانا: دیدار با آنیما»، *فصلنامه علمی- پژوهشی علوم انسانی دانشگاه الزهرا*، س، ۱۷ و ۱۸، ش. ۶۸ و ۶۹.
- دلشو، ام. لوفلر (۱۳۶۴). *زبان مرزی افسانه‌ها*، ترجمه جلال ستاری، تهران: توس.
- روضاتیان، سیده‌مریم و سیدعلی‌اصغر میرباقری فرد (۱۳۸۹). «نقد و تحلیل کهن‌الگوی نقاب با توجه به رفتار ملامتی»، *مجله بوستان ادب*، دوره دوم، ش. ۳.
- ستاری، جلال (مترجم و مؤلف) (۱۳۶۶). *رمز و مثل در روان‌کاوی و ادبیات*، نوشته‌هایی از ارنسنست جونز، مارت رویر ...، تهران: توس.
- شمیسا، سیروس (۱۳۸۳). *بیان و معانی*، تهران: فردوس.
- شمیسا، سیروس (۱۳۷۱). *داستان یک روح*، تهران: فردوس و مجید.

- شمیسا، سیروس (۱۳۸۱). *تقدیمی*، تهران: فردوس.
- شوایه، ژان و آلن گربران (۱۳۷۹). *فرهنگ نمادها: اساطیر، روایاها، رسوم، و ...، ترجمه سودابه فضائلی*، تهران: جیحون.
- عبداللهی، منیژه (۱۳۸۷). «پیغام‌هایی به هیچ کجا: بررسی مشابهت‌های زندگی و شعر بلند الحیدری و مهدی اخوان ثالث»، *فصلنامه گوهرگویا*، س، ۲، ش، ۶۲، پیاپی ۶.
- علوی‌مقدم، مهیار و مریم ساسانی (۱۳۸۷). «فایند نقد اسطوره‌ای در نقد و تحلیل کهن‌الگوی مرگ و تولد دوباره»، *مجله مطالعات ایرانی*، دانشگاه شهید باهنر کرمان، س، ۷، ش، ۱۴.
- فوردهام، فریدا (۱۳۴۶). *مقادمه‌ای بر روان‌شناسی یونگ*، ترجمه مسعود میربها، تهران: اشرفی.
- قائیی، فرزاد (۱۳۸۸). «تحلیل سیر العباد الی المعاد سنایی غزنوی براساس روش نقد کهن‌الگویی»، دو *فصلنامه علمی-پژوهشی ادبیات عرفانی دانشگاه الزهراء*، س، ۱، ش، ۱.
- کاخی، مرتضی (۱۳۷۰). *باغ بیرگی، یادنامه مهدی اخوان ثالث*، تهران: زمستان.
- گورین، ویلفرد ال، ارل. جی. لیبر، جان. ار. ویلینگهام، ولی مورگان (۱۳۷۰). *راهنمای رویکردهای تقدیمی*، ترجمه زهرا میهن خواه، تهران: اطلاعات.
- محمدی آملی، محمدرضا (۱۳۷۷). *آواز چگور*، تهران: ثالث.
- مختراری، محمد (۱۳۷۱). *انسان در شعر معاصر*، تهران: توسع.
- مدرّسی، فاطمه و پیمان ریحانی‌نیا (۱۳۹۰). «بررسی کهن‌الگوی آنیما در اشعار اخوان ثالث»، *پژوهش‌های زیان و ادب فارسی*، دانشگاه اصفهان، س، ۳، ش، ۱.
- ولک، رنه و آوستن وارن (۱۳۷۳). *نظریه ادبیات*، ترجمه ضیاء موحد و پرویز مهاجر، تهران: علمی و فرهنگی.
- حال، کالوین اس. و ورنون جی. نوردیای (۱۳۷۵). *مبانی روان‌شناسی تحلیلی یونگ*، ترجمه محمدحسین مقبل، تهران: جهاد دانشگاهی.
- یاوری، حورا (۱۳۷۴). *روان‌کاوی و ادبیات*، دو متن، دو انسان، دو جهان، دو انسان، تهران: تاریخ ایران.
- یونگ، کارل گوستاو (۱۳۷۰). *نمط‌های و اندیشه‌ها*، ترجمه پروین فرامرزی، مشهد: آستان قدس رضوی.
- یونگ، کارل گوستاو (۱۳۷۷). *انسان و سمبول‌هایش*، ترجمه محمود سلطانیه، تهران: جامی.
- یونگ، کارل گوستاو (۱۳۷۸). *تحلیل روایا، کهکشان‌هایی در تعییر و تفسیر روایا*، ترجمه رضا رضایی، تهران: افکار.